

PÄÄTÖS N:o 167,**tehty 2 päivänä joulukuuta 1997,****asetuksen (ETY) N:o 1408/71 94 artiklan 9 kohdan tulkinnasta 10 päivänä lokakuuta 1990 tehdyn päätöksen N:o 146⁽¹⁾ muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(98/442/EY)

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA, joka

ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmän soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14 päivänä kesäkuuta 1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 81 artiklan a kohdan, jonka nojalla sen tehtävänä on käsitellä kaikkia hallinnollisia ja tulkintakysymyksiä, jotka johtuvat asetuksen (ETY) N:o 1408/71 ja myöhempien asetusten säännöksistä,

ottaa huomioon 30 päivänä lokakuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3427/89, jolla saatiin aikaan kaikille jäsenvaltioille yhtenäinen ratkaisu ongelmaan, joka koski perheavustusten maksamista toimivaltaisen jäsenvaltion ulkopuolella asuville perheenjäsenille,

ottaa huomioon asetuksen (ETY) N:o 1408/71 94 artiklan 9 kohdan, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3427/89, jossa säädetään, että perheavustusten, joita Ranskassa työskentelevät palkatut työntekijät saavat toisessa jäsenvaltiossa asuvia perheenjäseniään varten 15 päivänä marraskuuta 1989, maksamista jatketaan määrältään tänä päivämääränä sovellettavien rajoitusten mukaisina ja tuolloin sovellettavien menettelyjen mukaan, niin kauan kuin niiden määrä ylittää niiden etuuksien määrän, jotka annettaisiin 16 päivän marraskuuta 1989 jälkeen ja niin kauan kuin kyseisiin henkilöihin sovelletaan Ranskan lainsäädäntöä, ottamatta huomioon keskeytyksiä työttömyysavustusten saamisaikana,

sekä katsoo, että

päätöksen N:o 146 1 kohdan c alakohdan toisessa alakohdassa lisätään asetuksen (ETY) N:o 1408/71 94 artiklan 9 kohdan edellytyksiin, jotka koskevat työttömyyskausien huomioon ottamista jättämistä, että kyse tulisi olla Ranskan lainsäädännön mukaisista työttömyysavustuksista,

olisi poistettava tämä rajoitus, joka on asetuksen (ETY) N:o 1408/71 säännösten vastainen, ja

on käsitelty asian asetuksen (ETY) N:o 1408/71 80 artiklan 3 kohdassa säädetyllä tavalla,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1. Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1408/71 94 artiklan 9 kohdan tulkinnasta 10 päivänä lokakuuta 1990 tehdyn päätöksen N:o 146 1 kohdan c alakohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Sovellettaessa 94 artiklan 9 kohdan edellytystä pysyä Ranskan lainsäädännön alaisena huomioon ei oteta alle kuukauden mittaisia työskentelyn keskeytyksiä eikä työn väliaikaista keskeytystä sairauden, äitiyden, työtapaturman, ammattitaudin tai työttömyyden

⁽¹⁾ EYVL L 235, 23.8.1991, s. 9

vuoksi, jos palkanmaksu tai vastaavien etuuksien saaminen — eläkkeitä lukuun ottamatta — jatkuu tänä aikana, eikä myöskään keskeytystä palkallisen loman, lakon tai työsulun vuoksi.”

2. Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 1991.

Georges SCHROEDER

Hallintotoimikunnan puheenjohtaja
